

THE PALIVERSE PROJECT

Το σύμπαν της σοφίας του Βούδα

Ο Τριμερής Κανόνας (Tīpiṭaka)

Ο Κανόνας των Ομιλιών (Sutta Piṭaka)

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων (5. Khuddaka Nikāya)

03. Οι εμπνευσμένοι λόγοι (03. Udānapāḷi)

6. Το κεφάλαιο για τον εκ γενετής τυφλό (6. Jaccandhavaggo)

[Ud 6, PTS 62-73]



PaliVerse

5. Η συλλογή των μικρών κειμένων

03. Οι εμπνευσμένοι λόγοι

6. Το κεφάλαιο για τον εκ γενετής τυφλό

1. Η ομιλία για την εγκατάλειψη των δραστηριοτήτων της ζωής

51. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Βεσάλι, στο Μεγάλο Δάσος, στην Αίθουσα με το Αετωματικό Στέγαστρο. Τότε ο Ευλογημένος, αφού ντύθηκε το πρωί και πήρε το κύπελλο και τους χιτώνες του, μπήκε στη Βεσάλι για προσφερόμενη τροφή. Αφού περπάτησε στη Βεσάλι για προσφερόμενη τροφή, μετά το γεύμα, έχοντας επιστρέψει από τη συλλογή τροφής, απευθύνθηκε στον σεβάσμιο Άναντα: «Πάρε, Άναντα, το ύφασμα καθίσματος. Θα πάμε στο ιερό μνημείο Τσάπαλα για ημερήσια διαμονή».

«Ναι, σεβάσμιε κύριε», απάντησε ο σεβάσμιος Άναντα στον Ευλογημένο και αφού πήρε το ύφασμα καθίσματος, ακολούθησε τον Ευλογημένο από κοντά. Τότε ο Ευλογημένος πήγε στο ιερό μνημείο Τσάπαλα· αφού έφτασε, κάθισε στο προετοιμασμένο κάθισμα. Αφού κάθισε, ο Ευλογημένος απευθύνθηκε στον σεβάσμιο Άναντα:

«Γοητευτική, Άναντα, είναι η Βεσάλι· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Ουντένα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Γκοτάμακα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Σαττάμπα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Μπαχουπούττα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Σαραντάντα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Τσάπαλα. Οποιοσδήποτε, Άναντα, έχει αναπτύξει τις τέσσερις βάσεις πνευματικής δύναμης, τις έχει καλλιεργήσει, τις έχει κάνει όχημα, τις έχει κάνει θεμέλιο, τις έχει εδραιώσει, τις έχει εξασκήσει και τις έχει καλά ξεκινήσει, αυτός αν επιθυμεί θα μπορούσε να παραμείνει για έναν κοσμικό κύκλο ή για το υπόλοιπο ενός κοσμικού κύκλου. Ο Τατχάγκατα, Άναντα, έχει αναπτύξει τις τέσσερις βάσεις πνευματικής δύναμης, τις έχει καλλιεργήσει, τις έχει κάνει όχημα, τις έχει κάνει θεμέλιο, τις έχει εδραιώσει, τις έχει εξασκήσει και τις έχει καλά ξεκινήσει. Αν επιθυμεί, Άναντα, ο Τατχάγκατα θα μπορούσε να παραμείνει για έναν κοσμικό κύκλο ή για το υπόλοιπο ενός κοσμικού κύκλου».

Ακόμη κι έτσι ο σεβάσμιος Άναντα, ενώ ο Ευλογημένος έδινε ένα τόσο προφανές σημάδι, ενώ έδινε ένα τόσο προφανές φως, δεν μπόρεσε να το διεισδύσει· δεν ζήτησε από τον Ευλογημένο: «Ας παραμείνει, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος για έναν κοσμικό κύκλο· ας παραμείνει ο Καλότυχος για έναν κοσμικό κύκλο, για την ευημερία του πλήθους, για την ευτυχία του πλήθους, από συμπόνια για τον κόσμο, για το όφελος, την ευημερία και την ευτυχία θεών και ανθρώπων», καθώς ο νους του ήταν κατειλημμένος από τον Μάρα. Για δεύτερη φορά... κ.λπ... Για τρίτη φορά ο Ευλογημένος απευθύνθηκε στον σεβάσμιο Άναντα:

«Γοητευτική, Άναντα, είναι η Βεσάλι· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Ουντένα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Γκοτάμακα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Σαττάμπα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Μπαχουπούττα· γοητευτικό είναι το

ιερό μνημείο Σαραντάντα· γοητευτικό είναι το ιερό μνημείο Τσάπαλα. Οποιοσδήποτε, Άναντα, έχει αναπτύξει τις τέσσερις βάσεις πνευματικής δύναμης, τις έχει καλλιεργήσει, τις έχει κάνει όχημα, τις έχει κάνει θεμέλιο, τις έχει εδραιώσει, τις έχει εξασκήσει και τις έχει καλά ξεκινήσει, αυτός αν επιθυμεί θα μπορούσε να παραμείνει για έναν κοσμικό κύκλο ή για το υπόλοιπο ενός κοσμικού κύκλου. Ο Τατχάγκατα, Άναντα, έχει αναπτύξει τις τέσσερις βάσεις πνευματικής δύναμης, τις έχει καλλιεργήσει, τις έχει κάνει όχημα, τις έχει κάνει θεμέλιο, τις έχει εδραιώσει, τις έχει εξασκήσει και τις έχει καλά ξεκινήσει. Αν επιθυμεί, Άναντα, ο Τατχάγκατα θα μπορούσε να παραμείνει για έναν κοσμικό κύκλο ή για το υπόλοιπο ενός κοσμικού κύκλου».

Ακόμη κι έτσι ο σεβάσμιος Άναντα, ενώ ο Ευλογημένος έδινε ένα τόσο προφανές σημάδι, ενώ έδινε ένα τόσο προφανές φως, δεν μπόρεσε να το διεισδύσει· δεν ζήτησε από τον Ευλογημένο: «Ας παραμείνει, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος για έναν κοσμικό κύκλο· ας παραμείνει ο Καλότυχος για έναν κοσμικό κύκλο, για την ευημερία του πλήθους, για την ευτυχία του πλήθους, από συμπόνια για τον κόσμο, για το όφελος, την ευημερία και την ευτυχία θεών και ανθρώπων», καθώς ο νους του ήταν κατειλημμένος από τον Μάρα.

Τότε ο Ευλογημένος απευθύνθηκε στον σεβάσμιο Άναντα: «Πήγαινε, Άναντα, όποτε θεωρείς ότι είναι η κατάλληλη ώρα». «Ναι, σεβάσμιε κύριε», απάντησε ο σεβάσμιος Άναντα στον Ευλογημένο και αφού σηκώθηκε από τη θέση του, απέδωσε σεβασμό στον Ευλογημένο, τον περιήλθε κρατώντας τον στα δεξιά του και κάθισε όχι μακριά, στη βάση κάποιου δένδρου.

Τότε ο Μάρα ο Κακός, λίγο μετά την αναχώρηση του σεβάσμιου Άναντα, πήγε προς τον Ευλογημένο· αφού πλησίασε, στάθηκε στο πλάι. Καθώς στεκόταν στο πλάι, ο Μάρα ο Κακός είπε στον Ευλογημένο:

«Ας επιτύχει τώρα το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος· ας επιτύχει το τελικό Νιμπάνα ο Καλότυχος· τώρα είναι ο χρόνος για το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, του Ευλογημένου. Και όμως αυτά τα λόγια ειπώθηκαν, σεβάσμιε κύριε, από τον Ευλογημένο: "Δεν θα επιτύχω το τελικό Νιμπάνα, Κακέ, μέχρι οι μοναχοί μου να γίνουν μαθητές ικανοί, πειθαρχημένοι, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού μάθουν τη διδαχή του δασκάλου τους, θα την εξηγούν, θα τη διδάσκουν, θα τη διακηρύσσουν, θα την καθιερώνουν, θα την αποκαλύπτουν, θα την αναλύουν, θα την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, θα διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης". Τώρα όμως, σεβάσμιε κύριε, οι μοναχοί του Ευλογημένου είναι μαθητές ικανοί, πειθαρχημένοι, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού έμαθαν τη διδαχή του δασκάλου τους, την εξηγούν, τη διδάσκουν, τη διακηρύσσουν, την καθιερώνουν, την αποκαλύπτουν, την αναλύουν, την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης. Ας επιτύχει τώρα το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος· ας επιτύχει το τελικό Νιμπάνα ο Καλότυχος· τώρα είναι ο χρόνος για το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, του Ευλογημένου.

«Και όμως αυτά τα λόγια ειπώθηκαν, σεβάσμιε κύριε, από τον Ευλογημένο: "Δεν θα επιτύχω το τελικό Νιμπάνα, Κακέ, μέχρι οι μοναχές μου να γίνουν μαθήτριες ικανές, πειθαρχημένες, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού μάθουν τη διδαχή του δασκάλου τους, θα την εξηγούν, θα τη διδάσκουν, θα τη διακηρύσσουν, θα την καθιερώνουν, θα την αποκαλύπτουν, θα την αναλύουν, θα την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, θα διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης". Τώρα όμως, σεβάσμιε κύριε, οι μοναχές του Ευλογημένου είναι μαθήτριες ικανές, πειθαρχημένες, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού έμαθαν τη διδαχή του δασκάλου τους, την εξηγούν, τη διδάσκουν, τη διακηρύσσουν, την καθιερώνουν, την αποκαλύπτουν, την αναλύουν, την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης. Ας επιτύχει τώρα το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος· ας επιτύχει το τελικό Νιμπάνα ο Καλότυχος· τώρα είναι ο χρόνος για το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, του Ευλογημένου.

«Και όμως αυτά τα λόγια ειπώθηκαν, σεβάσμιε κύριε, από τον Ευλογημένο: "Δεν θα επιτύχω το τελικό Νιμπάνα, Κακέ, μέχρι οι λαϊκοί ακόλουθοί μου να γίνουν μαθητές ικανοί, πειθαρχημένοι, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού μάθουν τη διδαχή του δασκάλου τους, θα την εξηγούν, θα τη διδάσκουν, θα τη διακηρύσσουν, θα την καθιερώνουν, θα την αποκαλύπτουν, θα την αναλύουν, θα την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, θα διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης". Τώρα όμως, σεβάσμιε κύριε, οι λαϊκοί ακόλουθοι του Ευλογημένου είναι μαθητές ικανοί, πειθαρχημένοι, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού έμαθαν τη διδαχή του δασκάλου τους, την εξηγούν, τη διδάσκουν, τη διακηρύσσουν, την καθιερώνουν, την αποκαλύπτουν, την αναλύουν, την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης. Ας επιτύχει τώρα το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος· ας επιτύχει το τελικό Νιμπάνα ο Καλότυχος· τώρα είναι ο χρόνος για το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, του Ευλογημένου.

«Και όμως αυτά τα λόγια ειπώθηκαν, σεβάσμιε κύριε, από τον Ευλογημένο: "Δεν θα επιτύχω το τελικό Νιμπάνα, Κακέ, μέχρι οι λαϊκές ακόλουθοί μου να γίνουν μαθήτριες ικανές, πειθαρχημένες, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού μάθουν τη διδαχή του δασκάλου τους, θα την εξηγούν, θα τη διδάσκουν, θα τη διακηρύσσουν, θα την καθιερώνουν, θα την αποκαλύπτουν, θα την αναλύουν, θα την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, θα διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης". Τώρα

όμως, σεβάσμιε κύριε, οι λαϊκές ακόλουθοι του Ευλογημένου είναι μαθήτριες ικανές, πειθαρχημένες, με αυτοπεποίθηση, πολυμαθείς, κάτοχοι της Διδασκαλίας, που ασκούν σύμφωνα με τη Διδασκαλία και τη συμφωνούσα διδασκαλία, που ασκούν σωστά, που ακολουθούν τη συμφωνούσα διδασκαλία, και αφού έμαθαν τη διδαχή του δασκάλου τους, την εξηγούν, τη διδάσκουν, τη διακηρύσσουν, την καθιερώνουν, την αποκαλύπτουν, την αναλύουν, την ξεκαθαρίζουν, και αφού αντικρούσουν καλά με τον κανόνα τις εγερθείσες αντίθετες διδασκαλίες, διδάσκουν τη Διδασκαλία με το θαυμάσιο αποτέλεσμα της απελευθέρωσης. Ας επιτύχει τώρα το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος· ας επιτύχει το τελικό Νιμπάνα ο Καλότυχος· τώρα είναι ο χρόνος για το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, του Ευλογημένου.

«Και όμως αυτά τα λόγια ειπώθηκαν, σεβάσμιε κύριε, από τον Ευλογημένο: "Δεν θα επιτύχω το τελικό Νιμπάνα, Κακέ, μέχρι αυτή η άγια ζωή μου να γίνει επιτυχημένη και ακμάζουσα και εκτεταμένη και γνωστή σε πολλούς και διαδεδομένη, μέχρι να γίνει καλά διακηρυγμένη από θεούς και ανθρώπους". Τώρα όμως, σεβάσμιε κύριε, η άγια ζωή του Ευλογημένου είναι επιτυχημένη και ακμάζουσα και εκτεταμένη και γνωστή σε πολλούς και διαδεδομένη, καλά διακηρυγμένη από θεούς και ανθρώπους. Ας επιτύχει τώρα το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, ο Ευλογημένος· ας επιτύχει το τελικό Νιμπάνα ο Καλότυχος· τώρα είναι ο χρόνος για το τελικό Νιμπάνα, σεβάσμιε κύριε, του Ευλογημένου».

Όταν αυτό ειπώθηκε, ο Ευλογημένος είπε στον Μάρα τον Κακό: «Να ζεις άνετα, Κακέ. Σε λίγο θα συμβεί το τελικό Νιμπάνα του Τατχάγκατα. Μετά την παρέλευση τριών μηνών από τώρα ο Τατχάγκατα θα επιτύχει το τελικό Νιμπάνα».

Τότε ο Ευλογημένος, στο ιερό μνημείο Τσάπαλα, μνήμων και με πλήρη επίγνωση, εγκατέλειψε τη ζωτική δραστηριότητα. Και όταν η ζωτική δραστηριότητα εγκαταλείφθηκε από τον Ευλογημένο, έγινε μεγάλος σεισμός, τρομακτικός και ανατριχιαστικός, και τα ουράνια τύμπανα αντήχησαν.

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Το μετρήσιμο και το αμέτρητο, την προέλευση, τη δραστηριότητα της ύπαρξης εγκατέλειψε ο σοφός· χαίροντας εσωτερικά, αυτοσυγκεντρωμένος, έσπασε σαν θώρακα την αυθυπαρξία». Πρώτο.

2. Η ομιλία για τους επτά ασκητές με πλεγμένα μαλλιά

52. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάθθι, στο Ανατολικό Μοναστήρι, στο μέγαρο της μητέρας του Μιγκάρα. Εκείνη την περίοδο ο Ευλογημένος, την απογευματινή περίοδο της ημέρας, αφού βγήκε από την απομόνωση, καθόταν στο εξωτερικό πρόπυλο της πόρτας. Τότε ο βασιλιάς Πασενάντι της Κοσάλα πλησίασε τον Ευλογημένο· αφού πλησίασε, απέδωσε σεβασμό στον Ευλογημένο και κάθισε στο πλάι.

Εκείνη την περίοδο επτά ασκητές με πλεγμένα μαλλιά και επτά Τζαϊν και επτά γυμνοί ασκητές και επτά ασκητές με ένα ρούχο και επτά περιπλανώμενοι ασκητές, με μακριές τρίχες στις μασχάλες, μακριά νύχια και μακριές τρίχες στο σώμα,

κρατώντας διάφορα είδη ασκητικών αντικειμένων, περνούσαν όχι μακριά από τον Ευλογημένο.

Ο βασιλιάς Πασενάντι της Κοσάλα είδε εκείνους τους επτά ασκητές με πλεγμένα μαλλιά και επτά Τζαϊν και επτά γυμνούς ασκητές και επτά ασκητές με ένα ρούχο και επτά περιπλανώμενους ασκητές, με μακριές τρίχες στις μασχάλες, μακριά νύχια και μακριές τρίχες στο σώμα, κρατώντας διάφορα είδη ασκητικών αντικειμένων, να περνούν όχι μακριά από τον Ευλογημένο. Αφού τους είδε, σηκώθηκε από τη θέση του, τακτοποίησε τον άνω χιτώνα του πάνω από τον έναν ώμο, αφού ακούμπησε το δεξί γόνατό του στη γη, χαιρέτησε με ενωμένες παλάμες προς την κατεύθυνση εκείνων των επτά ασκητών με πλεγμένα μαλλιά και επτά Τζαϊν και επτά γυμνών ασκητών και επτά ασκητών με ένα ρούχο και επτά περιπλανώμενων ασκητών και ανακοίνωσε το όνομά του τρεις φορές: «Εγώ είμαι ο βασιλιάς, σεβάσμιε κύριε, Πασενάντι της Κοσάλα· εγώ είμαι ο βασιλιάς, σεβάσμιε κύριε, Πασενάντι της Κοσάλα· εγώ είμαι ο βασιλιάς, σεβάσμιε κύριε, Πασενάντι της Κοσάλα».

Τότε ο βασιλιάς Πασενάντι της Κοσάλα, λίγο μετά την αναχώρηση εκείνων των επτά ασκητών με πλεγμένα μαλλιά και επτά Τζαϊν και επτά γυμνών ασκητών και επτά ασκητών με ένα ρούχο και επτά περιπλανώμενων ασκητών, πλησίασε τον Ευλογημένο· αφού πλησίασε, απέδωσε σεβασμό στον Ευλογημένο και κάθισε στο πλάι. Καθισμένος στο πλάι, ο βασιλιάς Πασενάντι της Κοσάλα είπε στον Ευλογημένο: «Εκείνοι, σεβάσμιε κύριε, που στον κόσμο είναι Άξιοι ή έχουν επιτύχει την οδό της Αξιότητας, αυτοί είναι κάποιοι από αυτούς».

«Αυτό είναι δύσκολο να γνωριστεί, μεγάλη βασιλιά, από εσένα που είσαι οικοδεσπότης, που απολαμβάνεις αισθησιακές ηδονές, που κατοικείς σε σπίτι γεμάτο με παιδιά, που απολαμβάνεις σανδαλόξυλο από το Κάσι, που φοράς γιρλάντες, αρώματα και καλλυντικά, που δέχεσαι χρυσό και ασήμι - το αν αυτοί είναι Άξιοι ή αυτοί έχουν επιτύχει την οδό της Αξιότητας».

«Με τη συγκατοικία, μεγάλη βασιλιά, η ηθική πρέπει να γίνει γνωστή. Και αυτό σε μακρά περίοδο, όχι σε σύντομη· από αυτόν που δίνει προσοχή, όχι από αυτόν που δεν δίνει προσοχή· από τον σοφό, όχι από αυτόν που στερείται σοφίας. Με τη συνομιλία, μεγάλη βασιλιά, η αγνότητα πρέπει να γίνει γνωστή. Και αυτό σε μακρά περίοδο, όχι σε σύντομη· από αυτόν που δίνει προσοχή, όχι από αυτόν που δεν δίνει προσοχή· από τον σοφό, όχι από αυτόν που στερείται σοφίας. Στις δυσκολίες, μεγάλη βασιλιά, η δύναμη πρέπει να γίνει γνωστή. Και αυτή σε μακρά περίοδο, όχι σε σύντομη· από αυτόν που δίνει προσοχή, όχι από αυτόν που δεν δίνει προσοχή· από τον σοφό, όχι από αυτόν που στερείται σοφίας. Μέσω της συζήτησης, μεγάλη βασιλιά, η σοφία πρέπει να γίνει γνωστή. Και αυτή σε μακρά περίοδο, όχι σε σύντομη· από αυτόν που δίνει προσοχή, όχι από αυτόν που δεν δίνει προσοχή· από τον σοφό, όχι από αυτόν που στερείται σοφίας».

«Θαυμαστό, σεβάσμιε κύριε, εκπληκτικό, σεβάσμιε κύριε! Πόσο καλά ειπωμένο είναι αυτό, σεβάσμιε κύριε, από τον Ευλογημένο - 'Αυτό είναι δύσκολο να γνωριστεί, μεγάλη βασιλιά, από εσένα που είσαι οικοδεσπότης, που κατοικείς σε σπίτι γεμάτο με παιδιά, που απολαμβάνεις σανδαλόξυλο από το Κάσι, που φοράς γιρλάντες, αρώματα και καλλυντικά, που δέχεσαι χρυσό και ασήμι - το αν αυτοί είναι Άξιοι ή αυτοί έχουν επιτύχει την οδό της Αξιότητας. Με τη συγκατοικία, μεγάλη βασιλιά, η ηθική πρέπει να γίνει γνωστή... κ.λπ... μέσω της συζήτησης, μεγάλη βασιλιά, η σοφία πρέπει να

γίνει γνωστή. Και αυτή σε μακρά περίοδο, όχι σε σύντομη· από αυτόν που δίνει προσοχή, όχι από αυτόν που δεν δίνει προσοχή· από τον σοφό, όχι από αυτόν που στερείται σοφίας'».

«Αυτοί, σεβάσμιε κύριε, είναι οι άνδρες μου, κλέφτες και κατάσκοποι, που πηγαίνουν αφού έχουν εξερευνήσει τη χώρα. Αυτό που συγκεντρώθηκε πρώτα από αυτούς, εγώ θα το ολοκληρώσω μετά. Τώρα αυτοί, σεβάσμιε κύριε, αφού απομακρύνουν εκείνη τη σκόνη και τη βρωμιά, καλολογούμενοι, καλοαλειμμένοι, με περιποιημένα μαλλιά και γένια, ντυμένοι με λευκά ρούχα, προικισμένοι και εφοδιασμένοι με τα πέντε είδη αισθησιακής ηδονής, θα απολαμβάνουν τη ζωή».

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Δεν θα έπρεπε να προσπαθεί παντού, δεν θα έπρεπε να είναι υπηρέτης άλλου· δεν θα έπρεπε να ζει εξαρτώμενος από άλλον, δεν θα έπρεπε να κάνει εμπόριο με τη Διδασκαλία». Δεύτερο.

3. Η ομιλία για την ανασκόπηση

53. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Εκείνη την περίοδο ο Ευλογημένος καθόταν ανασκοπώντας τις πολλές κακές φαύλες νοητικές καταστάσεις του εαυτού του που είχαν εγκαταλειφθεί, και τις πολλές καλές νοητικές καταστάσεις που είχαν φτάσει στην εκπλήρωση της διαλογιστικής ανάπτυξης.

Τότε ο Ευλογημένος, αφού γνώρισε τις πολλές κακές φαύλες νοητικές καταστάσεις του εαυτού του που είχαν εγκαταλειφθεί, και τις πολλές καλές νοητικές καταστάσεις που είχαν φτάσει στην εκπλήρωση της διαλογιστικής ανάπτυξης, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Υπήρχε πριν, τότε δεν υπήρχε· δεν υπήρχε πριν, τότε υπήρχε· Ούτε υπήρχε ούτε θα υπάρξει, ούτε τώρα βρίσκεται». Τρίτη.

4. Η πρώτη ομιλία για τους διάφορους αιρετικούς

54. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Εκείνη την περίοδο αρκετοί περιπλανώμενοι ασκητές, ασκητές και βραχμάνοι διαφόρων αιρέσεων διέμεναν στη Σαβάτθι, με διαφορετικές απόψεις, με διαφορετικές αποδοχές, με διαφορετικές προτιμήσεις, βασισμένοι σε διαφορετικές απόψεις ως υποστήριξη.

Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο κόσμος είναι αιώνιος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο κόσμος είναι μη-αιώνιος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο κόσμος είναι πεπερασμένος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο κόσμος είναι άπειρος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ψυχή είναι το ίδιο με το σώμα, μόνο αυτό είναι

αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ψυχή είναι κάτι άλλο και το σώμα κάτι άλλο, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο Τατχάγκατα υπάρχει μετά το θάνατο, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο Τατχάγκατα δεν υπάρχει μετά το θάνατο, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο Τατχάγκατα και υπάρχει και δεν υπάρχει μετά το θάνατο, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο Τατχάγκατα ούτε υπάρχει ούτε δεν υπάρχει μετά το θάνατο, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο».

Αυτοί φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - «Τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια».

Τότε αρκετοί μοναχοί, αφού ντύθηκαν το πρωί και πήραν τα κύπελλα και τους χιτώνες τους, μπήκαν στη Σαβάτθι για προσφερόμενη τροφή. Αφού περπάτησαν στη Σαβάτθι για προσφερόμενη τροφή, μετά το γεύμα, έχοντας επιστρέψει από τη συλλογή τροφής, πλησίασαν τον Ευλογημένο· αφού πλησίασαν, απέδωσαν σεβασμό στον Ευλογημένο και κάθισαν στο πλάι. Καθισμένοι στο πλάι, εκείνοι οι μοναχοί είπαν στον Ευλογημένο:

«Εδώ, σεβάσμιε κύριε, πολλοί ασκητές, βραχμάνοι και περιπλανώμενοι ασκητές διαφόρων σεκτών διαμένουν στη Σαβάτθι, με διαφορετικές απόψεις, με διαφορετικές αποδοχές, με διαφορετικές προτιμήσεις, εξαρτώμενοι από διαφορετικά θεμέλια απόψεων.

Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - 'ο κόσμος είναι αιώνιος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο'... κ.λπ... αυτοί φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - 'τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια'».

«Οι αλλόδοξοι, μοναχοί, περιπλανώμενοι ασκητές είναι τυφλοί, χωρίς μάτια· δεν γνωρίζουν το όφελος, δεν γνωρίζουν τη βλάβη, δεν γνωρίζουν τη Διδασκαλία, δεν γνωρίζουν το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία. Αυτοί, μη γνωρίζοντας το όφελος, μη γνωρίζοντας τη βλάβη, μη γνωρίζοντας τη Διδασκαλία, μη γνωρίζοντας το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία, φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - 'τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια'».

«Κάποτε στο παρελθόν, μοναχοί, σε αυτή ακριβώς τη Σαβάτθι υπήρχε κάποιος βασιλιάς. Τότε, μοναχοί, εκείνος ο βασιλιάς απευθύνθηκε σε κάποιον άνθρωπο - 'έλα εσύ, άνθρωπε, όσοι τυφλοί εκ γενετής υπάρχουν στη Σαβάτθι, συγκέντρωσέ τους όλους μαζί'. 'Ναι, μεγαλειότατε', μοναχοί, εκείνος ο άνθρωπος, αφού υποσχέθηκε σε εκείνον τον βασιλιά, αφού πήρε όλους όσους τυφλούς εκ γενετής υπήρχαν στη Σαβάτθι, πλησίασε εκεί όπου ήταν εκείνος ο βασιλιάς· αφού πλησίασε, είπε σε εκείνον τον βασιλιά - 'έχουν συγκεντρωθεί, μεγαλειότατε, όσοι τυφλοί εκ γενετής υπάρχουν

στη Σαβάτθι'. 'Τότε λοιπόν, φίλε, δείξε στους τυφλούς εκ γενετής έναν ελέφαντα'. 'Ναι, μεγαλειότατε', μοναχοί, εκείνος ο άνθρωπος, αφού υποσχέθηκε σε εκείνον τον βασιλιά, έδειξε στους τυφλούς εκ γενετής έναν ελέφαντα.

Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε το κεφάλι του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε το αυτί του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε τον χαυλιόδοντα του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε την προβοσκίδα του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε το σώμα του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε το πόδι του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε τον μηρό του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε την ουρά του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'. Σε μερικούς τυφλούς εκ γενετής έδειξε την άκρη της ουράς του ελέφαντα - 'τέτοιος, τυφλοί εκ γενετής, είναι ο ελέφαντας'».

Τότε, μοναχοί, εκείνος ο άνθρωπος, αφού έδειξε τον ελέφαντα στους εκ γενετής τυφλούς, πήγε εκεί όπου ήταν εκείνος ο βασιλιάς· αφού πλησίασε, είπε σε εκείνον τον βασιλιά - «Ο ελέφαντας έχει ιδωθεί, μεγαλειότατε, από εκείνους τους εκ γενετής τυφλούς· όποτε θεωρείτε ότι είναι η κατάλληλη ώρα».

Τότε, μοναχοί, εκείνος ο βασιλιάς πήγε εκεί όπου ήταν εκείνοι οι εκ γενετής τυφλοί· αφού πλησίασε, είπε σε εκείνους τους εκ γενετής τυφλούς: «Είδατε, εκ γενετής τυφλοί, τον ελέφαντα;» «Ναι, μεγαλειότατε, είδαμε τον ελέφαντα». «Πείτε, εκ γενετής τυφλοί, πώς είναι ο ελέφαντας;»

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει το κεφάλι του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς μια στάμνα».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει το αυτί του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς ένα λιχνιστήρι».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει τον χαυλιόδοντα του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς ένας πάσσαλος».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει την προβοσκίδα του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς ένας ρυμός αρότρου».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει το σώμα του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς μια αποθήκη».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει το πόδι του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς ένας στύλος».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει τον μηρό του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς ένα γουδί».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει την ουρά του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς ένα γουδοχέρι».

Εκείνοι, μοναχοί, οι εκ γενετής τυφλοί που είχαν δει την άκρη της ουράς του ελέφαντα, αυτοί είπαν έτσι: «Τέτοιος, μεγαλειότατε, είναι ο ελέφαντας, όπως ακριβώς μια σκούπα».

Αυτοί λέγοντας «τέτοιος είναι ο ελέφαντας, όχι τέτοιος ο ελέφαντας· όχι τέτοιος ο ελέφαντας, τέτοιος είναι ο ελέφαντας» χτυπούσαν ο ένας τον άλλον με τις γροθιές τους. Και με αυτό, μοναχοί, εκείνος ο βασιλιάς ήταν ευχαριστημένος.

«Ακριβώς έτσι, μοναχοί, οι αλλόδοξοι περιπλανώμενοι ασκητές είναι τυφλοί, χωρίς μάτια. Αυτοί δεν γνωρίζουν το όφελος, δεν γνωρίζουν τη βλάβη, δεν γνωρίζουν τη Διδασκαλία, δεν γνωρίζουν το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία. Αυτοί μη γνωρίζοντας το όφελος, μη γνωρίζοντας τη βλάβη, μη γνωρίζοντας τη Διδασκαλία, μη γνωρίζοντας το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία, φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - 'τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια'».

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Σε αυτά λοιπόν προσκολλώνται, κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι· διαμαχόμενοι γι' αυτά αντιδικούν, άνθρωποι που βλέπουν μόνο μία πλευρά». Τέταρτο.

5. Η δεύτερη ομιλία για τους διάφορους αιρετικούς

55. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Εκείνη την περίοδο αρκετοί περιπλανώμενοι ασκητές, ασκητές και βραχμάνοι διαφόρων αιρέσεων διέμεναν στη Σαβάτθι, με διαφορετικές απόψεις, με διαφορετικές αποδοχές, με διαφορετικές προτιμήσεις, βασισμένοι σε διαφορετικές απόψεις ως υποστήριξη.

Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι μη-αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι και αιώνιοι και μη-αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος δεν είναι ούτε αιώνιοι ούτε μη-αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι αυτοδημιούργητοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι ετεροδημιούργητοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια

άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι και αυτοδημιούργητοι και ετεροδημιούργητοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος δεν είναι ούτε αυτοδημιούργητοι ούτε ετεροδημιούργητοι αλλά προέκυψαν τυχαία, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι μη-αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι και αιώνιες και μη-αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία δεν είναι ούτε αιώνιες ούτε μη-αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι αυτοδημιούργητες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι ετεροδημιούργητες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι και αυτοδημιούργητες και ετεροδημιούργητες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία δεν είναι ούτε αυτοδημιούργητες ούτε ετεροδημιούργητες αλλά τυχαία γεγεννημένες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο».

Αυτοί φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - «Τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια».

Τότε αρκετοί μοναχοί, αφού ντύθηκαν το πρωί και πήραν τα κύπελλα και τους χιτώνες τους, μπήκαν στη Σαβάτθι για προσφερόμενη τροφή. Αφού περπάτησαν στη Σαβάτθι για προσφερόμενη τροφή, μετά το γεύμα, έχοντας επιστρέψει από τη συλλογή τροφής, πλησίασαν τον Ευλογημένο· αφού πλησίασαν, απέδωσαν σεβασμό στον Ευλογημένο και κάθισαν στο πλάι. Καθισμένοι στο πλάι, εκείνοι οι μοναχοί είπαν στον Ευλογημένο:

«Εδώ, σεβάσμιε κύριε, πολλοί ασκητές, βραχμάνοι και περιπλανώμενοι ασκητές διαφόρων σεκτών διαμένουν στη Σαβάτθι, με διαφορετικές απόψεις, με διαφορετικές αποδοχές, με διαφορετικές προτιμήσεις, εξαρτώμενοι από διαφορετικά θεμέλια απόψεων.

Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - 'ο εαυτός και ο κόσμος είναι αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο'... κ.λπ... αυτοί φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - 'τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια'».

«Οι αλλόδοξοι, μοναχοί, περιπλανώμενοι ασκητές είναι τυφλοί, χωρίς μάτια· δεν γνωρίζουν το όφελος, δεν γνωρίζουν τη βλάβη, δεν γνωρίζουν τη Διδασκαλία, δεν γνωρίζουν το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία. Αυτοί μη γνωρίζοντας το όφελος, μη γνωρίζοντας τη βλάβη, μη γνωρίζοντας τη Διδασκαλία, μη γνωρίζοντας το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία, φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - 'τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια'».

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Σε αυτά λοιπόν προσκολλώνται, κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι· στο ενδιαμέσο βυθίζονται, χωρίς να φτάσουν στο θεμέλιο μέσα στο σκοτάδι». Πέμπτο.

6. Η τρίτη ομιλία για τους διάφορους αιρετικούς

56. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Εκείνη την περίοδο αρκετοί περιπλανώμενοι ασκητές, ασκητές και βραχμάνοι διαφόρων αιρέσεων διέμεναν στη Σαβάτθι, με διαφορετικές απόψεις, με διαφορετικές αποδοχές, με διαφορετικές προτιμήσεις, βασισμένοι σε διαφορετικές απόψεις ως υποστήριξη.

Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι μη-αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι και αιώνιοι και μη-αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος δεν είναι ούτε αιώνιοι ούτε μη-αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι αυτοδημιούργητοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι ετεροδημιούργητοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος είναι και αυτοδημιούργητοι και ετεροδημιούργητοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Ο εαυτός και ο κόσμος δεν είναι ούτε αυτοδημιούργητοι ούτε ετεροδημιούργητοι αλλά προέκυψαν τυχαία, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι μη-αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι και αιώνιες και μη-αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο

αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία δεν είναι ούτε αιώνιες ούτε μη-αιώνιες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι αυτοδημιούργητες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία είναι και αυτοδημιούργητες και ετεροδημιούργητες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο». Υπάρχουν όμως κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - «Η ευτυχία και η δυστυχία δεν είναι ούτε αυτοδημιούργητες ούτε ετεροδημιούργητες αλλά τυχαία γεγονημένες, ο εαυτός και ο κόσμος, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο».

Αυτοί φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - «Τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια».

Τότε αρκετοί μοναχοί, αφού ντύθηκαν το πρωί και πήραν τα κύπελλα και τους χιτώνες τους, μπήκαν στη Σαβάτθι για προσφερόμενη τροφή. Αφού περπάτησαν στη Σαβάτθι για προσφερόμενη τροφή, μετά το γεύμα, έχοντας επιστρέψει από τη συλλογή τροφής, πλησίασαν τον Ευλογημένο· αφού πλησίασαν, απέδωσαν σεβασμό στον Ευλογημένο και κάθισαν στο πλάι. Καθισμένοι στο πλάι, εκείνοι οι μοναχοί είπαν στον Ευλογημένο:

«Εδώ, σεβάσμιε κύριε, πολλοί ασκητές, βραχμάνοι και περιπλανώμενοι ασκητές διαφόρων σεκτών διαμένουν στη Σαβάτθι, με διαφορετικές απόψεις, με διαφορετικές αποδοχές, με διαφορετικές προτιμήσεις, εξαρτώμενοι από διαφορετικά θεμέλια απόψεων.

Υπάρχουν κάποιοι ασκητές και βραχμάνοι που λένε έτσι και έχουν τέτοια άποψη - 'ο εαυτός και ο κόσμος είναι αιώνιοι, μόνο αυτό είναι αλήθεια και οτιδήποτε άλλο είναι μάταιο'... κ.λπ... αυτοί φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - 'τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια'».

«Οι αλλόδοξοι, μοναχοί, περιπλανώμενοι ασκητές είναι τυφλοί, χωρίς μάτια. Αυτοί δεν γνωρίζουν το όφελος, δεν γνωρίζουν τη βλάβη, δεν γνωρίζουν τη Διδασκαλία, δεν γνωρίζουν το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία. Αυτοί μη γνωρίζοντας το όφελος, μη γνωρίζοντας τη βλάβη, μη γνωρίζοντας τη Διδασκαλία, μη γνωρίζοντας το μη σύμφωνο με τη Διδασκαλία, φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, διαβιούν τρυπώντας ο ένας τον άλλον με λεκτικά βέλη - 'τέτοια είναι η αλήθεια, όχι τέτοια είναι η αλήθεια· όχι τέτοια είναι η αλήθεια, τέτοια είναι η αλήθεια'».

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Αυτή η γενιά είναι αφοσιωμένη στην ταύτιση με το εγώ, συνδεδεμένη με τη

δημιουργία από άλλον·

Αυτό κάποιιο δεν το γνώρισαν, δεν το είδαν ως βέλος.

Και αυτό το βέλος εκ των προτέρων βλέποντας·

'εγώ κάνω' δεν υπάρχει για εκείνον·

'άλλος κάνει' δεν υπάρχει για εκείνον.

Αυτή η γενιά είναι κατεχόμενη από αλαζονεία, δεμένη με τον κόμβο της αλαζονείας, αλυσοδεμένη στην αλαζονεία·

με ομιλία έντασης στις απόψεις, δεν ξεπερνά την περιπλάνηση στον κύκλο των επαναγεννήσεων». Έκτο.

7. Η ομιλία στον Σουμπούτι

57. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Εκείνη την περίοδο ο σεβάσμιος Σουμπχούτι καθόταν όχι μακριά από τον Ευλογημένο, διασταυρώνοντας τα πόδια του, κρατώντας το σώμα του ευθύ, αφού επέτυχε αυτοσυγκέντρωση χωρίς λογισμό.

Ο Ευλογημένος είδε τον σεβάσμιο Σουμπχούτι να κάθεται όχι μακριά, διασταυρώνοντας τα πόδια του, κρατώντας το σώμα του ευθύ, έχοντας επιτύχει αυτοσυγκέντρωση χωρίς λογισμό.

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Αυτός του οποίου οι λογισμοί έχουν διαλυθεί,
εσωτερικά καλά εξαλειμμένοι χωρίς υπόλοιπο·
αυτός, υπερβαίνοντας την προσκόλληση, μη αντιλαμβανόμενος υλικές
μορφές,
έχοντας ξεπεράσει τις τέσσερις νοητικές δεσμεύσεις, ποτέ δεν επιστρέφει».
Έβδομη.

8. Η ομιλία για την εταίρα

58. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στο Ρατζάγκαχα, στο Άλσος των Μπαμπού, στο καταφύγιο σίτισης σκιούρων. Εκείνη την περίοδο στο Ρατζάγκαχα δύο ομάδες ήταν γεμάτες με λαγνεία για κάποια εταίρα, με δεμένη τη συνείδησή τους· φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, επιτίθονταν ο ένας στον άλλον με χέρια, επιτίθονταν με πέτρες, επιτίθονταν με ραβδιά, επιτίθονταν με μαχαίρια. Αυτοί εκεί αντιμετώπιζαν τον θάνατο, και υπαρξιακό πόνο ίσο με τον θάνατο.

Τότε αρκετοί μοναχοί, αφού ντύθηκαν το πρωί και πήραν τα κύπελλα και τους χιτώνες τους, μπήκαν στη Ρατζάγκαχα για προσφερόμενη τροφή. Αφού περπάτησαν στη Ρατζάγκαχα για προσφερόμενη τροφή, μετά το γεύμα, έχοντας επιστρέψει από τη συλλογή τροφής, πλησίασαν τον Ευλογημένο· αφού πλησίασαν, απέδωσαν σεβασμό στον Ευλογημένο και κάθισαν στο πλάι. Καθισμένοι στο πλάι, εκείνοι οι μοναχοί είπαν στον Ευλογημένο:

«Εδώ, σεβάσμιε κύριε, στο Ρατζάγκαχα δύο ομάδες είναι γεμάτες με λαγνεία για κάποια εταίρα, με δεμένη τη συνείδησή τους· φιλονικούντες, διαμαχόμενοι, εμπλεκόμενοι σε αντιδικία, επιτίθονταν ο ένας στον άλλον με χέρια, επιτίθονταν με πέτρες, επιτίθονταν με ραβδιά, επιτίθονταν με μαχαίρια. Αυτοί εκεί αντιμετωπίζουν τον θάνατο, και υπαρκτικό πόνο ίσο με τον θάνατο».

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Αυτό που έχει αποκτηθεί και αυτό που πρέπει να αποκτηθεί, και τα δύο αυτά είναι διάσπαρτα με σκόνη, για αυτόν που πάσχει και ακολουθεί. Αυτοί που θεωρούν ουσιώδη την εξάσκηση, τους ηθικούς κανόνες και τις αυστηρότητες, τον τρόπο ζωής, την άγια ζωή, τη λατρεία ως ουσιώδη, αυτό είναι το ένα άκρο. Και αυτοί που λένε έτσι - 'δεν υπάρχει ελάττωμα στις ηδονές', αυτό είναι το δεύτερο άκρο. Έτσι αυτά τα δύο άκρα αυξάνουν τη δίψα και την άγνοια, η δίψα και η άγνοια αυξάνουν τις λανθασμένες απόψεις. Μη γνωρίζοντας άμεσα αυτά τα δύο άκρα, κάποιοι υστερούν, κάποιοι υπερβαίνουν. Αυτοί όμως που τα γνώρισαν άμεσα, δεν ήταν εκεί, και με αυτό δεν θεώρησαν τον εαυτό τους, ο κύκλος των επαναγεννήσεων δεν υπάρχει για αυτούς για περιγραφή». Όγδοη.

9. Η ομιλία για αυτούς που τρέχουν πέρα

59. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Εκείνη την περίοδο ο Ευλογημένος καθόταν στο ύπαιθρο στο πυκνό σκοτάδι της νύχτας, ενώ τα λαδολύχνα έκαιγαν.

Εκείνη την περίοδο αρκετά έντομα που πέφτουν στη φωτιά, πέφτοντας ξανά και ξανά σε εκείνα τα λαδολύχνα, περιέπιπταν σε συμφορά, περιέπιπταν σε καταστροφή, περιέπιπταν σε συμφορά και καταστροφή. Ο Ευλογημένος είδε εκείνα τα αρκετά έντομα που πέφτουν στη φωτιά, να πέφτουν ξανά και ξανά σε εκείνα τα λαδολύχνα, να περιπίπτουν σε συμφορά, να περιπίπτουν σε καταστροφή, να περιπίπτουν σε συμφορά και καταστροφή.

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Τρέχουν πέρα από την ουσία, δεν θυμούνται την ουσία,
Νέο και νέο δεσμό αυξάνουν·
Πέφτουν στη φλόγα όπως τα έντομα που πέφτουν στη φωτιά,
Μερικοί είναι προσκολλημένοι σε αυτό που είδαν και άκουσαν». Ένατη.

10. Η ομιλία για αυτούς που εγείρονται

60. Έτσι έχω ακούσει - Κάποτε ο Ευλογημένος διέμενε στη Σαβάτθι, στο άλσος του Τζέτα, στο μοναστήρι του Ανάθαπίντικα. Τότε ο σεβάσμιος Άναντα πήγε προς τον Ευλογημένο· αφού πλησίασε, απέδωσε σεβασμό στον Ευλογημένο και κάθισε στο πλάι. Καθισμένος στο πλάι, ο σεβάσμιος Άναντα είπε στον Ευλογημένο:

«Όσο, σεβάσμιε κύριε, οι Τατχάγκατα δεν εγείρονται στον κόσμο, οι Άξιοι, οι Πλήρως Αυτοφωτισμένοι, τόσο οι αλλόδοξοι περιπλανώμενοι ασκητές τιμούνται, σέβονται, ευλαβούνται, χαίρουν ευσέβειας και εκτίμησης, είναι αποδέκτες των αναγκαίων ειδών χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς.

Όταν όμως, σεβάσμιε κύριε, οι Τατχάγκατα εγείρονται στον κόσμο, οι Άξιοι, οι Πλήρως Αυτοφωτισμένοι, τότε οι αλλόδοξοι περιπλανώμενοι ασκητές δεν τιμούνται, δεν σέβονται, δεν ευλαβούνται, δεν χαίρουν ευσέβειας και εκτίμησης, δεν είναι αποδέκτες των αναγκαίων ειδών χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς. Ο ίδιος ο Ευλογημένος τώρα, σεβάσμιε κύριε, τιμάται, σέβεται, ευλαβείται, χαίρει ευσέβειας και εκτίμησης, είναι αποδέκτης των αναγκαίων ειδών χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς, καθώς και η κοινότητα μοναχών».

«Έτσι είναι, Άναντα, όσο, Άναντα, οι Τατχάγκατα δεν εγείρονται στον κόσμο, οι Άξιοι, οι Πλήρως Αυτοφωτισμένοι, τόσο οι αλλόδοξοι περιπλανώμενοι ασκητές τιμούνται, σέβονται, ευλαβούνται, χαίρουν ευσέβειας και εκτίμησης, είναι αποδέκτες των αναγκαίων ειδών χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς. Όταν όμως, Άναντα, οι Τατχάγκατα εγείρονται στον κόσμο, οι Άξιοι, οι Πλήρως Αυτοφωτισμένοι, τότε οι αλλόδοξοι περιπλανώμενοι ασκητές δεν τιμούνται, δεν σέβονται, δεν ευλαβούνται, δεν χαίρουν ευσέβειας και εκτίμησης, δεν είναι αποδέκτες των αναγκαίων ειδών χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς. Ο ίδιος ο Τατχάγκατα τώρα τιμάται, σέβεται, ευλαβείται, χαίρει ευσέβειας και εκτίμησης, είναι αποδέκτης των αναγκαίων ειδών χιτώνων, προσφερόμενης τροφής, καταλύματος και φαρμάκων για ασθενείς, καθώς και η κοινότητα μοναχών».

Τότε ο Ευλογημένος, κατανοώντας αυτό το νόημα, εκείνη τη στιγμή εξέφρασε αυτόν τον εμπνευσμένο λόγο:

«Λάμπει τόσο εκείνο το σκουλήκι,
όσο δεν ανατέλλει ο φωτοφόρος·
όταν ο λαμπρός ήλιος ανατείλει,
χάνει τη λάμψη του και δεν φέγγει πια.

Έτσι λάμπει η διδασκαλία των ορθολογιστών,
όσο οι Πλήρως Αυτοφωτισμένοι δεν εγείρονται στον κόσμο·
οι ορθολογιστές δεν εξαγνίζονται ούτε και οι μαθητές τους,
αυτοί με τις λανθασμένες απόψεις δεν απελευθερώνονται από τον υπαρξιακό
πόνο». Δέκατη.

Αυτή είναι η σύνοψή του -

Ζωή, ασκητής με πλεγμένα μαλλιά και παρατήρηση, τρεις αιρετικοί,
Σουμπχούτι·
η εταίρα και ο Ούπα ένατος, και εγείρονται αυτά τα δέκα.

Τέλος του κεφαλαίου του τυφλού εκ γενετής, έκτο.



ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΑΥΤΗ ΤΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Η παρούσα μετάφραση αποτελεί μέρος του PaliVerse Project, της πρώτης πλήρους και ενιαίας αγγλικής μετάφρασης του Κανόνα Πάλι, μαζί με τα Σχόλια (Aṭṭhakathā) και τα Υποσχόλια (Ṭīkā) και συνοδεύεται από διαδραστικά εργαλεία μελέτης. Το PaliVerse είναι ένα έργο σε εξέλιξη. Οι μεταφράσεις που δημιουργούνται με τεχνητή νοημοσύνη βελτιώνονται συνεχώς μέσω αναθεωρήσεων και σχολίων από ειδικούς. Το παρόν κείμενο αποτελεί την πιο πρόσφατη μετάφραση κατά την ημερομηνία λήψης.

Ημερομηνία δημιουργίας PDF: 14 Σεπτεμβρίου 2026

ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΡΑΘΕΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ

PaliVerse (2026). Ο Τριμερής Κανόνας. Ο Κανόνας των Ομιλιών. 5. Η συλλογή των μικρών κειμένων. 03. Οι εμπνευσμένοι λόγοι. 6. Το κεφάλαιο για τον εκ γενετής τυφλό έχει ανακτηθεί από το paliverse.org

© 2026 The PaliVerse Project · Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος
Κέντρο Μελέτης και Πρακτικής Βουδισμού Τεραβάδα
Αστική Μη Κερδοσκοπική Εταιρεία εγγεγραμμένη στην Ελλάδα
Το παρόν PDF μπορεί να διανέμεται ελεύθερα για σκοπούς μελέτης και πρακτικής.

PaliVerse.org